

Divorce Settlement Agreement / Marital Settlement Agreement (convenio de divorcio)

Término	Divorce Settlement Agreement / Marital Settlement Agreement
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Ciencias Sociales (405)
Disciplina	Derecho (513)
Temática	divorcio
Definición del término	A divorce settlement agreement, also termed marital settlement agreement or separation agreement, is a comprehensive written contract between divorcing spouses that resolves all issues arising from the dissolution of marriage, including division of marital property and debts, spousal support obligations, child custody and visitation arrangements, and child support payments. This contractual instrument, negotiated by the parties voluntarily or through mediation, becomes legally binding upon court approval and incorporation into the final divorce decree, serving as an enforceable judgment governing the parties' post-dissolution rights and responsibilities.
Fuente / Autor (del término)	Garner, B. A. (Ed.). (2019). Black's Law Black's Law Dictionary (11th ed.). Thomson Reuters.

Contexto del término	Divorce settlement agreements represent the predominant method for resolving matrimonial disputes in contemporary family law practice, with the vast majority of divorces concluding through negotiated settlements rather than contested litigation. These agreements embody principles of party autonomy and private ordering, permitting spouses to craft individualized arrangements addressing their unique circumstances while avoiding the uncertainty, expense, and emotional trauma associated with adversarial court proceedings.
Fuente / Autor (del contexto)	Ellman, I. M., Kurtz, P. M., & Scott, E. S. (2014). Family law: Cases, text, problems (5th ed.). LexisNexis.
Equivalente en español	convenio de divorcio
Categoría gramatical	Nominal (221)
Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Documento que permite que ambas partes o cónyuges protejan sus intereses, así como de los hijos si los hubiere, al quedar terminado el matrimonio.
Fuente / Autor (del término en español)	Convenio de Divorcio en México: Qué debes saber [GUÍA 2023]. (2023, febrero 22). Conceptos Jurídicos. https://www.conceptosjuridicos.com/mx/convenio-de-divorcio/
Contexto del término en español	El convenio de divorcio es un instrumento jurídico fundamental en el proceso de disolución del matrimonio en México, ya que establece los acuerdos entre los cónyuges para regular los aspectos más importantes derivados de la separación, particularmente aquellos relacionados con los hijos menores, la división de bienes y las obligaciones alimentarias.

Fuente / Autor (del contexto en español)	Pérez Duarte, A. E. (2012). El divorcio. En Derecho de familia y sucesiones (pp. 65-82). México: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Jurídicas.
Opciones no recomendadas	sentencia de divorcio
Comentarios	el convenio de divorcio es el acuerdo previo entre los cónyuges para regular los términos de su divorcio, mientras que la sentencia es la resolución judicial que aprueba dicho convenio o establece las medidas por sí misma si no hay acuerdo.